

# Table des matières

INTRODUCTION par Pierre-Marc de Biasi et Anne Herschberg Pierrot .....	7
SESSION 1 – HISTOIRE, CONCEPTS, THÉORIE .....	15
Présentation, <i>Daniel Ferrer</i> .....	17
La modélisation en critique génétique, <i>Daniel Ferrer</i> .....	19
L'approche des processus à l'âge numérique, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .	23
La critique génétique à l'épreuve de l'échelle : Nouvelles perspectives sur les grands corpus (Le cas Zola), <i>Olivier Lumbroso</i> .....	33
Genèse de la génétique : Valéry, Duchamp et les économistes, <i>William Marx</i> .....	45
Génétique et herméneutique : l'exemple de « la dernière visite de Madame Arnoux » dans <i>L'Éducation sentimentale</i> de Gustave Flaubert, <i>Kazuhiro Matsuzawa</i> .....	53
SESSION 2 – ESTHÉTIQUE DU MANUSCRIT .....	59
Présentation, <i>Jacques Neefs</i> .....	61
Genèse et interprétation : le double attrait de l'œuvre (Balzac, Stendhal, Flaubert), <i>Jacques Neefs</i> .....	65
Aux origines de la critique génétique : la figure de Henri Massis, <i>Alain Pagès</i> .....	73
L'autographie littéraire au XVIII <sup>e</sup> siècle : le cas Rousseau, <i>Nathalie Ferrand</i> .....	79
Approches génétiques de l'écriture de soi, <i>Catherine Viollet</i> .....	87

SESSION 3 – STYLE ET GENÈSE .....	97
Présentation, <i>Anne Herschberg Pierrot</i> .....	99
Style et genèse des œuvres (Flaubert, Proust, Barthes), <i>Anne Herschberg Pierrot</i> .....	101
Genèse et mise en variation de la langue dans le(s) texte(s). Unités et paliers de traitement (Albert Camus), <i>Jean-Michel Adam</i> .....	109
Opérations d'écriture et profils syntaxiques de scripteurs (Michel Leiris), <i>Sabine Péillon</i> .....	121
La variante comme observatoire de la norme stylistique (Antoine Albalat), <i>Gilles Philippe</i> .....	131
 RECHERCHES DOCTORALES ET POSTDOCTORALES.....	 141
Les perdrix de <i>Saint Julien l'Hospitalier</i> de Gustave Flaubert, une genèse transopérale, <i>Loïc Windels</i> .....	143
Précis de (dé)composition : les papiers de travail d'Alejandra Pizarnik, <i>Mariana Di Cio</i> .....	163
Exemples d'exogenèse picturale dans <i>Maîtres et serveurs</i> de Pierre Michon, <i>Amel Jegham</i> .....	173
 SESSION 4 – LINGUISTIQUE DE L'ÉCRITURE.....	 183
Présentation, <i>Almuth Grésillon</i> .....	185
Fonds d'archives linguistiques. Processus d'écriture et genèse de concepts (Émile Benveniste), <i>Irène Fenoglio</i> .....	187
Psychologie cognitive et critique génétique, <i>Jean-Louis Lebrave</i> .....	201
Une idée derrière la tête ? Intention et production écrite, <i>Rudolf Mahrer</i> .....	207
 RECHERCHES DOCTORALES ET POSTDOCTORALES.....	 221
Archives de linguistes : processus d'écriture théorique en sciences du langage. Apport de la correspondance scientifique (fonds Lucien Tesnière), <i>Valentina Chepiga</i> .....	223

## SESSION 5 – GÉNÉTIQUE DU MANUSCRIT

FRANCOPHONE.....	231
Présentation, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .....	233
La génétique textuelle pour la littérature d'expression française. La collection « Planète libre », <i>Marc Cheymol</i> .....	237
La critique génétique appliquée au Cahier d'un retour au pays natal et à Et les chiens se taisaient d'Aimé Césaire, <i>Albert James Arnold et Alex Gill</i> .....	247
Pour une approche génétique des textes littéraires francophones. Le cas du poète malgache J.-J. Rabearivelo, <i>Claire Riffard</i> .....	261
Situation du manuscrit en Afrique, <i>Daniel Delas</i> .....	267
Génétique et anthropologie : processus scriptural et prophétisme scripturaire chez Sony Labou Tansi, <i>Nicolas Martin Granel</i> .....	275

## SESSION 6 – GÉNÉTIQUE DES ARTS

ET DES SCIENCES.....	283
Présentation, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .....	285
Pour une génétique généralisée : l'approche des processus dans les arts et les sciences, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .....	289
Traces d'écriture et genèse de l'œuvre en histoire de l'art : la question du titre (Gauguin, Picasso, Magritte), <i>Mariane Jakobi</i> .....	307
Séparation et résonance : peinture et écriture en Occident et en Extrême-Orient – deux <i>Japonaiseries</i> de Vincent van Gogh, <i>Atsushi Miura</i> .....	323
Le <i>style</i> : pour une approche génétique de l'architecture, <i>Olfu Meziou Baccour</i> .....	329
Pour une génétique de la photographie, <i>Monique Sicard</i> .....	341
La science comme profession : une approche génétique (François Arago), <i>Marco Segala</i> .....	353

## RECHERCHES DOCTORALES ET POSTDOCTORALES..... 365

Matisse et « le Mallarmé ». Genèse de son premier livre illustré : le cas du poème « Éventail », <i>Ximena Vengoechea</i> .....	365
--	-----

SESSION 7 – ARCHIVER, PUBLIER LES MANUSCRITS ....	375
CONSERVER ET VALORISER.....	377
Présentation, <i>Marie Odile Germain</i> .....	379
La BnF et la recherche : entre patrimoine et modernité ?, <i>Marie Odile Germain</i> .....	381
La Bibliothèque littéraire Jacques Doucet ou la bibliothèque idéale selon Gide, <i>Sabine Coron et Marie-Dominique Nobécourt Mutarelli</i> .....	387
ANALYSER ET PUBLIER.....	391
Présentation, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .....	393
Voltaire et le don du manuscrit, <i>Nicholas Cronk</i> .....	395
Essai de critique épigénétique, <i>Dirk Van Hulle</i> .....	415
Horizons mouvants : à propos de la transcription cinétique des manuscrits modernes (Marcel Proust), <i>Nathalie Mauriac Dyer</i> .....	431
RECHERCHES DOCTORALES ET POSTDOCTORALES.....	439
<i>L'Éducation sentimentale</i> de Gustave Flaubert : le texte à la lumière de l'avant-texte, <i>Déborah Boltz</i> .....	441
Le Cahier 46 de Marcel Proust : transcription et interprétation, <i>Julie André</i> .....	449
SESSION 8 – GÉNÉTIQUE ET NUMÉRIQUE.....	457
Présentation, <i>Pierre-Marc de Biasi</i> .....	459
L'OUTIL NUMÉRIQUE.....	461
Lectures de brouillons à voix haute, expérience d'un <i>a priori</i> non lisible, <i>Aurèle Crasson</i> .....	463
Du manuscrit moderne au brouillon numérique : un nouveau défi pour la critique génétique ?, <i>Serge Linkès</i> .....	471
Un nouveau module de la TEI pour l'encodage des manuscrits modernes et les éditions génétiques, <i>Elena Pierazzo</i> .....	479

<i>Table des matières</i>	603
L'ÉDITION NUMÉRIQUE .....	485
Qu'est-ce qu'une édition génétique numérique ? (F. Nietzsche), <i>Paolo D'Iorio</i> .....	487
Édition en ligne de fac-similés et de transcriptions, <i>Christophe Fouqueré et Lionel Falempe</i> .....	495
Édition et visualisation de transcriptions ultra-diplomatiques (Flaubert, Proust), <i>Thierry Paquet, Thomas Palfray</i> <i>et Stéphane Nicolas</i> .....	503
RECHERCHES DOCTORALES ET POSTDOCTORALES.....	511
Réévaluation et mise en valeur de l'œuvre d'un réformateur des Lumières par l'édition numérique (Bernardin de Saint-Pierre), <i>Subha Sree Pasupathy</i> .....	513
SESSION 9 – APERÇUS DE LA GÉNÉTIQUE DANS LE MONDE .....	519
Présentation, <i>Pierre-Marc de Biasi et Anne Herschberg Pierrot</i> .....	521
– Hongrie – État présent, <i>Ildikó Lőrinszky</i> .....	523
L'édition de manuscrits hispaniques contemporains en Espagne : un premier état des lieux, <i>Bénédicte Vauthier</i> .....	529
La critique génétique en Amérique latine. Quelques pistes..., <i>Fernando Colla et Sylvie Josserand Colla</i> .....	551
État présent de la critique génétique au Brésil, <i>Claudia Amigo Pino</i> .....	569
Écriture du rythme, les manuscrits de l'écrivain taïwanais <i>Wang Weng-hsing, Sandrine Marchand</i> .....	575
PRÉSENTATION DES AUTEURS .....	585